



# Kit de montage hydraulique et électrique pour ramassage haute levée

Machine multi-usage à 4 roues motrices Groundsmaster® 360 avec moteur Kubota

N° de modèle 30801

## Instructions de montage

### ⚠ ATTENTION

#### CALIFORNIE

#### Proposition 65 - Avertissement

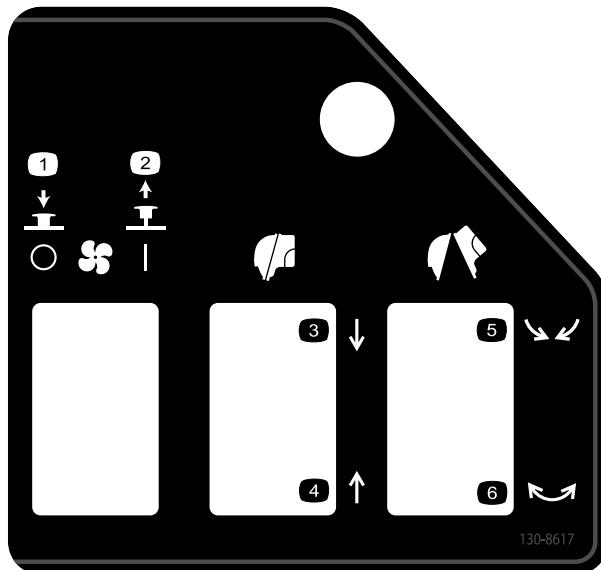
Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

## Sécurité

### Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



130-8617

- |   |                          |                           |
|---|--------------------------|---------------------------|
| 1. Appuyez pour arrêter le ventilateur. | 3. Descente de la trémie | 5. Fermeture de la trémie |
| 2. Tirez pour démarrer le ventilateur.  | 4. Levée de la trémie    | 6. Ouverture de la trémie |

# Montage

## Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Préparation de la machine.
2	Entretoise de ventilateur Boulon (M6) Poulie Boulon (M10)	1 4 1 3	Montage de l'entretoise et de la poulie de ventilateur.
3	Patte de fixation Plaque de pompe à engrenages Pompe à engrenages Raccord adaptateur (5/8" x ¾" mâle) Raccord adaptateur (5/8" x 5/8" mâle) Boulon (3/8 po) Bras tendeur Boulon de carrosserie (7/16 po) Boulon de carrosserie (½") Écrou à embase (3/8 po) Contre-écrou ½") Contre-écrou (7/16 po) Rondelle Poulie Vis de fixation (5/16 po) Courroie	1 1 1 1 1 2 1 2 1 1 2 1 2 2 1 2 1	Montage de la pompe à engrenages.
4	Raccord en T (¾" x 13/16") Collecteur gauche Raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle) Raccord adaptateur en T (5/8" mâle) Support de collecteur gauche Boulon (¼" x 2") Écrou (¼") Boulon (5/16"-18 x ¾") Écrou (5/16 po)	1 1 1 1 1 2 2 1 1	Montage du collecteur droit.
5	Tête de filtre Boulon (¼") Raccord adaptateur (5/8 x ¾" mâle) Support de filtre hydraulique Raccord en T (5/8 x 5/8 x ¾" mâle) Boulon (¼" x 2") Écrou (¼") Boulon de carrosserie (5/16" x 2¼") Écrou à embase (5/16 po) Relais Boulon à tête hexagonale Écrou hexagonal	1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Montez le filtre à huile hydraulique.

<b>Procédure</b>	<b>Description</b>	<b>Qté</b>	<b>Utilisation</b>
<b>6</b>	Collecteur droit Raccord adaptateur en T (5/8" mâle) Support de collecteur droit Écrou (1/4") Boulon (5/16" x 2 3/4") Boulon (1/4" x 3/4") Entretoise	1 2 1 4 2 4 2	Montez le collecteur gauche.
<b>7</b>	Panneau de traversée Grand écrou de traversée Petit écrou de traversée Raccord rapide (1/2 femelle x 1/2" mâle) Raccord de traversée (2,57") Raccord de traversée (4,02") Embout de traversée (3,84") Raccord rapide (1/2" x 1/2" femelle) Étrier fileté Écrou à embase (3/8 po) Raccord à 90° (3/8 x 3/8" mâle) Raccord à 90° (3/8 femelle x 3/8 mâle x 3/4" cannelé) Raccord à 45°	1 2 2 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1	Montage de la traversée.
<b>8</b>	Commande de prise de force (PDF) Interrupteur à bascule Autocollant	1 2 1	Montez les interrupteurs et commandes.
<b>9</b>	Flexible hydraulique A Tube hydraulique B Flexible hydraulique C Tube hydraulique D Tube hydraulique E Flexible hydraulique F Tube hydraulique G Tube hydraulique H Tube hydraulique I Sonde de température Faisceau de câblage Serre-câbles Filtre hydraulique	1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 3 1	Montez les flexibles et le faisceau de câblage.

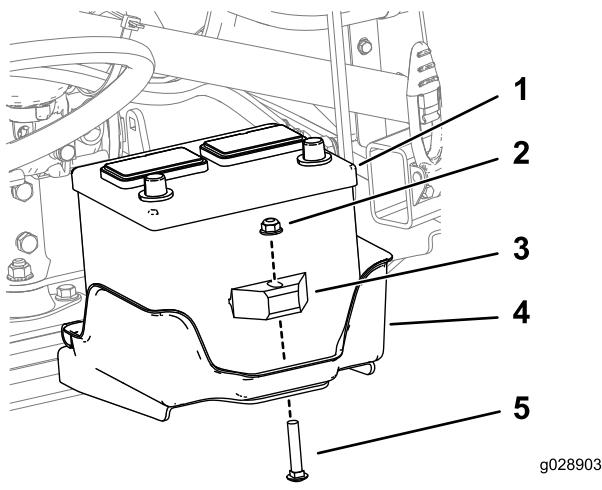
# 1

## Préparation de la machine

Aucune pièce requise

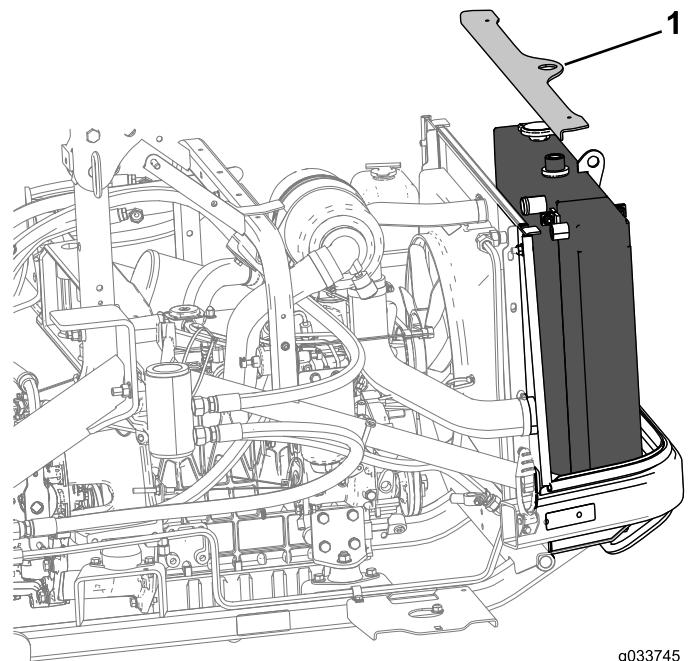
### Procédure

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, coupez le moteur, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé de contact.
2. Débranchez et retirez la batterie et son support de la machine ([Figure 1](#)).



1. Batterie  
2. Écrou  
3. Entretoise
4. Support de batterie  
5. Boulon

3. Déposez le capot de la machine ; voir le *Manuel de l'utilisateur* de la machine.
4. Déposez le support de radiateur, desserrez la tuyère de ventilateur et basculez le radiateur en arrière sur ses supports inférieurs ([Figure 2](#)).



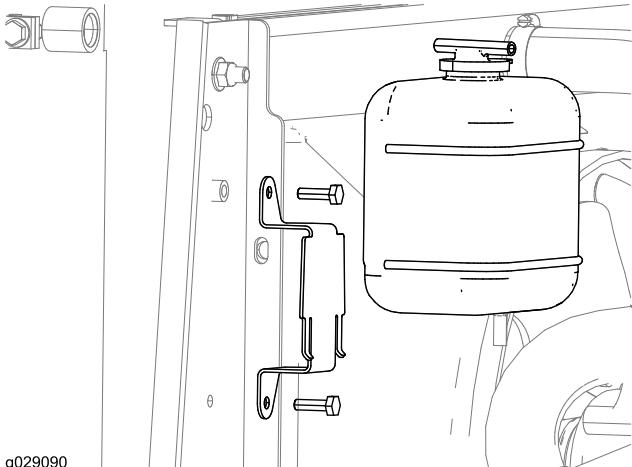
1. Support de radiateur

5. Déposez le réservoir de trop-plein de radiateur et le support de la machine, comme montré à la [Figure 3](#).

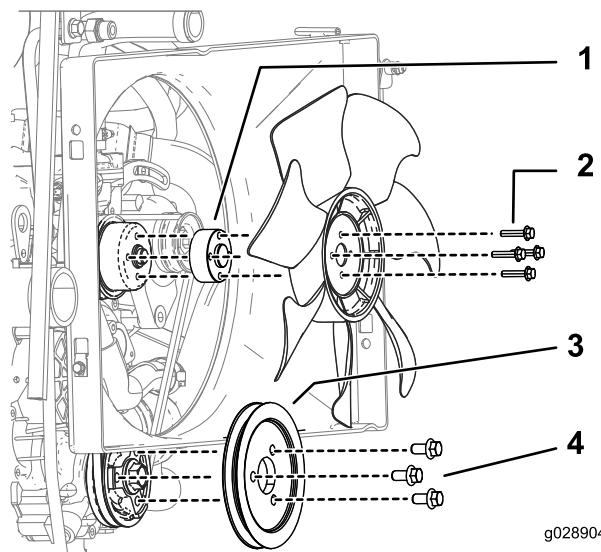
### ⚠ PRUDENCE

Si le moteur vient de tourner, le liquide de refroidissement sous pression peut s'échapper et vous brûler.

- N'ouvrez pas le bouchon de radiateur.
- Laissez refroidir le moteur pendant au moins 15 minutes ou attendez que le vase d'expansion ne brûle plus quand vous le touchez.
- Servez-vous d'un chiffon pour ouvrir le bouchon du vase d'expansion et desserrez-le lentement pour laisser la vapeur s'échapper.
- Ne contrôlez pas le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur, contrôlez le niveau uniquement dans le vase d'expansion.



**Figure 3**



**Figure 4**

- |                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| 1. Entretoise de ventilateur | 3. Poulie        |
| 2. Boulons (M6)              | 4. Boulons (M10) |

2. Serrez les boulons M10 à un couple de 10 à 12 N ·m.
3. Serrez les boulons M6 à un couple de 7 à 8 N ·m.

## Montage de l'entretoise et de la poulie de ventilateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

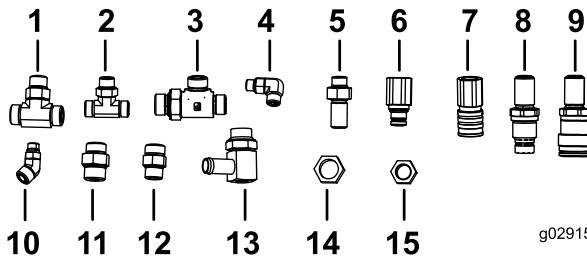
1	Entretoise de ventilateur
4	Boulon (M6)
1	Poulie
3	Boulon (M10)

## Procédure

1. Posez l'entretoise et la poulie de ventilateur, comme montré à la [Figure 4](#).

# 3

## Montage de la pompe à engrenages



g029153

**Figure 5**

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Patte de fixation
1	Plaque de pompe à engrenages
1	Pompe à engrenages
1	Raccord adaptateur (5/8" x 3/4" mâle)
1	Raccord adaptateur (5/8" x 5/8" mâle)
2	Boulon (3/8 po)
1	Bras tendeur
2	Boulon de carrosserie (7/16 po)
1	Boulon de carrosserie (1/2")
2	Écrou à embase (3/8 po)
1	Contre-écrou 1/2")
2	Contre-écrou (7/16 po)
2	Rondelle
1	Poulie
2	Vis de fixation (5/16 po)
1	Courroie

## Procédure

Utilisez [Figure 5](#) pour identifier les fixations pour ce kit.

Lors de la pose d'un flexible hydraulique, assurez-vous qu'il est bien droit (pas vrillé) avant de serrer les fixations. Cela peut se faire en observant la bande indicatrice qui figure sur le flexible. Utilisez 2 clés ; maintenez le flexible droit avec 1 clé et serrez l'écrou orientable sur le raccord avec l'autre clé.

Pour plus de renseignements sur les flexibles hydrauliques, consultez le livret de formation technique Toro, *Entretien des flexibles hydrauliques*.

### ▲ ATTENTION

Les fuites de liquide hydraulique sous pression peuvent transpercer la peau et causer des blessures graves. L'injection de liquide sous la peau nécessite une intervention chirurgicale dans les heures qui suivent l'accident, réalisée par un médecin connaissant ce genre de blessure, pour éviter le risque de gangrène.

- N'approchez pas les mains ou autres parties du corps des fuites en trou d'épingle ou des gicleurs d'où sort du liquide hydraulique sous haute pression.
- Utilisez un morceau de carton ou de papier pour détecter les fuites hydrauliques, jamais les mains.

1. Vérifiez que tous les filetages et tous les plans de joint des orifices des raccords et des composants sont exempts de bavure, indentations, rayures ou corps étrangers.
2. Graissez légèrement le joint torique avec de l'huile hydraulique propre.

**Remarque:** Les filets du raccord doivent être propres et exempts de lubrifiant.

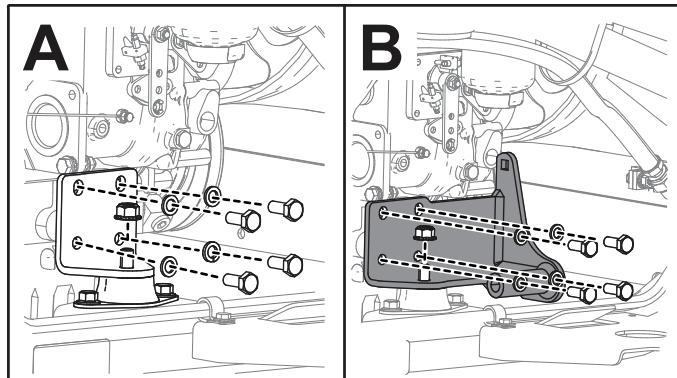
**Important: Déterminez le matériau de l'orifice avant d'y monter le raccord. Le couple de serrage est réduit si le raccord est monté dans un orifice en aluminium.**

3. Montez le raccord dans l'orifice et serrez-le au couple prescrit indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Remarque:** N'utilisez pas de clé coudée (par ex. clé à ergots).

Taille de raccord	Côté orifice de raccord - taille de filetage	Couple (orifice acier)	Couple (orifice aluminium)
4	7/16 - 20	21 à 25 N·m	13 à 15 N·m
5	1/2 - 20	25 à 29 N·m	15 à 20 N·m
6	9/16 - 18	47 à 56 N·m	28 à 35 N·m
8	3/4 - 16	79 à 97 N·m	48 à 58 N·m
10	7/8 - 14	135 à 164 N·m	82 à 100 N·m
12	1 1/16 - 12	182 à 222 N·m	110 à 134 N·m
14	1 3/16 - 12	217 à 265 N·m	131 à 160 N·m
16	1 5/16 - 12	274 à 336 N·m	165 à 202 N·m
20	1 5/8 - 12	335 à 410 N·m	202 à 248 N·m

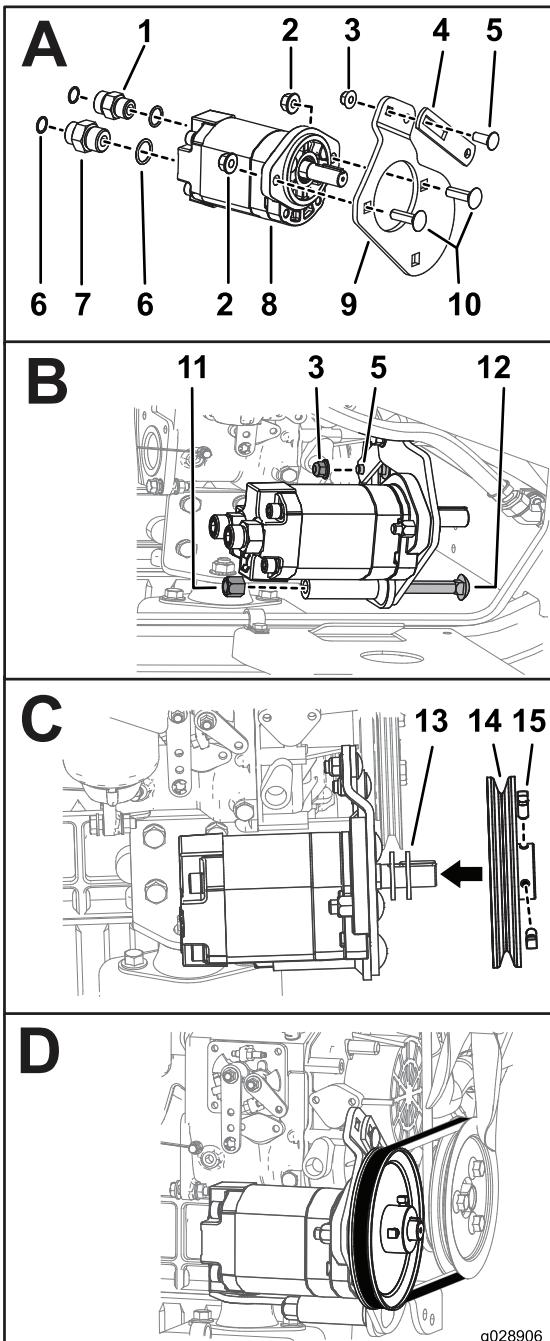
1. Déposez le support de fixation du moteur sur le cadre, comme montré dans l'encadré A de la [Figure 6](#).



g028905

**Figure 6**

2. Fixez le support de la pompe à engrenages au moyen des boulons, des rondelles et de l'écrou retirés précédemment, comme montré dans l'encadré B de la [Figure 6](#).
3. Montez le raccord adaptateur (5/8 x 3/4" mâle) et des joints toriques sur l'orifice droit de la pompe à engrenages (encadré A de la [Figure 7](#)).



**Figure 7**

1. Raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle)
2. Contre-écrou (7/16 po)
3. Écrou à embase (3/8-16 po)
4. Bras tendeur
5. Boulon (3/8-16 po)
6. Joints toriques
7. Raccord adaptateur (5/8 x 3/4" mâle)
8. Pompe à engrenages
9. Plaque de pompe à engrenages
10. Boulon de carrosserie (7/16 po)
11. Contre-écrou (1/2")
12. Boulon de carrosserie (1/2")
13. Rondelles
14. Poulie
15. Vis de fixation

4. Montez le raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle) et des joints toriques sur l'orifice gauche de la pompe à engrenages (encadré A de la [Figure 7](#)).

5. Montez le bras tendeur sur la pompe à engrenages à l'aide de 1 boulon (3/8 po) et 1 écrou à embase (3/8 po) légèrement serrés (encadré A de la [Figure 7](#)).

**Remarque:** Ne serrez pas l'écrou.

6. Montez la plaque de la pompe à engrenages sur la pompe au moyen de 2 boulons de carrosserie (7/16 po) et 2 contre-écrous (7/16 po), comme montré dans l'encadré A de la [Figure 7](#).

7. Serrez les boulons à un couple de 61 à 75 N·m.

8. Fixez légèrement la pompe à engrenages sur le support au moyen de 1 boulon de carrosserie (1/2"), 1 contre-écrou (1/2"), 1 boulon (3/8") et 1 écrou à embase (3/8"), comme montré dans l'encadré B de la [Figure 7](#).

**Remarque:** Ne serrez pas les écrous.

9. Placez 2 rondelles sur la pompe à engrenages, montez la poulie et fixez-la au moyen de 2 vis (5/16 po), comme montré dans l'encadré C de la [Figure 7](#).

10. Placez la courroie sur les 2 poulies, comme montré dans l'encadré D de la [Figure 7](#).

11. Serrez la plaque de la pompe à l'aide d'une clé à cliquet de 3/8 pouce pour tendre la courroie.

12. Serrez tous les écrous ; serrez les boulons à :

- Boulon (3/8") – 37 à 45 N·m
- Boulon de carrosserie (1/2") – 91 à 113 N·m

## 4

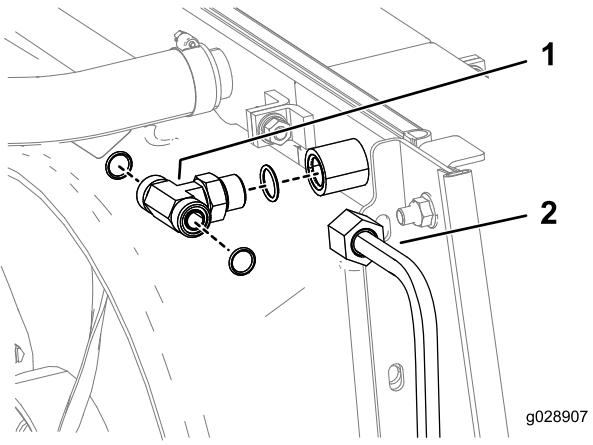
### Montage du collecteur gauche

#### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Raccord en T (3/4" x 13/16")
1	Collecteur gauche
1	Raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle)
1	Raccord adaptateur en T (5/8" mâle)
1	Support de collecteur gauche
2	Boulon (1/4" x 2")
2	Écrou (1/4")
1	Boulon (5/16"-18 x 3/4")
1	Écrou (5/16 po)

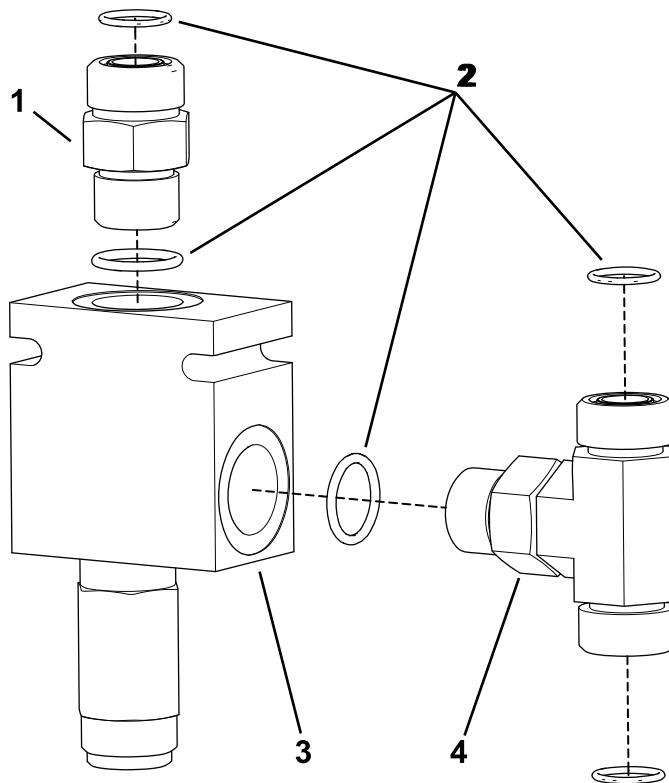
#### Procédure

1. Si votre machine ne possède pas de raccord en T sur le côté gauche du refroidisseur d'huile, débranchez le flexible et le raccord et posez le raccord en T ([Figure 8](#)).



**Figure 8**

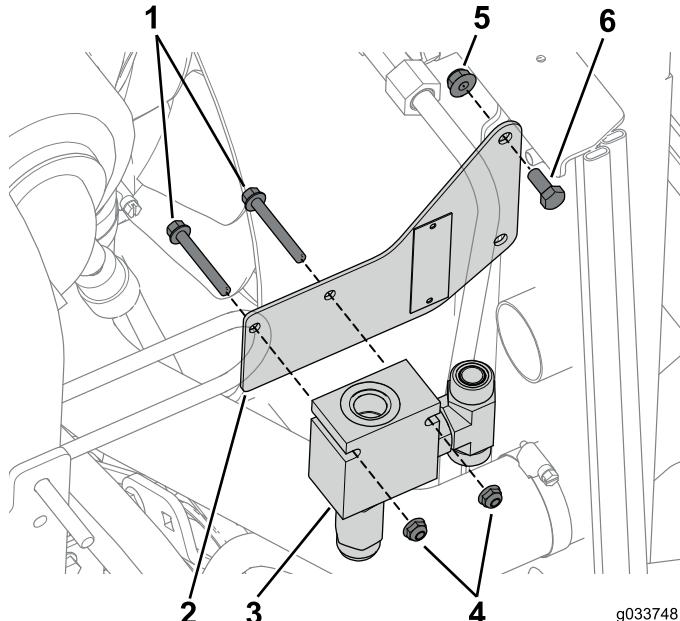
1. Raccord en T ( $\frac{3}{4}'' \times 1\frac{3}{16}''$ )    2. Tube de refroidisseur d'huile
  
2. Branchez le tube du refroidisseur d'huile à l'orifice du raccord en T ([Figure 8](#)).
3. Montez le raccord adaptateur ( $5/8'' \times 5/8''$  mâle) et le raccord en T ( $5/8''$  mâle) sur le collecteur gauche, comme montré à la [Figure 9](#).



**Figure 9**

1. Raccord adaptateur ( $5/8'' \times 5/8''$  mâle)
2. Joints toriques
3. Collecteur droit
4. Raccord adaptateur en T ( $5/8''$  mâle)

4. Fixez le support du collecteur gauche dans le trou supérieur du support au moyen de 1 boulon ( $5/16'' \times \frac{3}{4}''$ ) et 1 écrou à embase ( $5/16''$ ) ([Figure 10](#)).



**Figure 10**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Boulon ( $\frac{1}{4}'' \times 2''$ ) | 4. Écrou à embase ( $\frac{1}{4}''$ )       |
| 2. Support                               | 5. Écrou à embase ( $5/16$ po)              |
| 3. Collecteur gauche                     | 6. Boulon ( $5/16'' \times \frac{3}{4}''$ ) |
- 
5. Fixez la partie inférieure du support à l'aide des fixations retirées précédemment du carénage du ventilateur de radiateur.
  6. Fixez le collecteur gauche sur le support au moyen de 2 boulons ( $\frac{1}{4}'' \times 2''$ ) et 2 écrous ([Figure 10](#)).

# 5

## Montage du filtre à huile hydraulique

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Tête de filtre
2	Boulon ( $\frac{1}{4}$ "')
1	Raccord adaptateur (5/8 x $\frac{3}{4}$ " mâle)
1	Support de filtre hydraulique
1	Raccord en T (5/8 x 5/8 x $\frac{3}{4}$ " mâle)
1	Boulon ( $\frac{1}{4}$ " x 2")
1	Écrou ( $\frac{1}{4}$ "')
1	Boulon de carrosserie (5/16" x 2 $\frac{1}{4}$ ")
1	Écrou à embase (5/16 po)
1	Relais
1	Boulon à tête hexagonale
1	Écrou hexagonal

### Procédure

- Montez le raccord en T (5/8 x 5/8 x  $\frac{3}{4}$ " mâle), le raccord adaptateur (5/8 x  $\frac{3}{4}$ " mâle) et les joints toriques sur la tête du filtre, comme montré dans l'encadré A de la Figure 11.

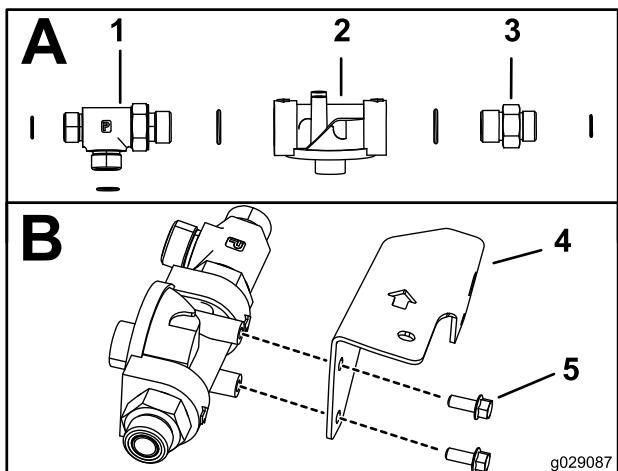


Figure 11

- Raccord en T (5/8 x 5/8 x  $\frac{3}{4}$ " mâle)
- Tête de filtre
- Raccord adaptateur (5/8" x  $\frac{3}{4}$ " mâle)
- Support de tête de filtre
- Boulon ( $\frac{1}{2}$ "')

- Fixez la tête du filtre sur son support au moyen de 2 boulons ( $\frac{1}{4}$ "'), comme montré dans l'encadré B de la Figure 11.

**Remarque:** Pour les modèles 2014 et antérieurs, utilisez le support large qui n'a pas de découpe en forme de flèche.

- Fixez le filtre hydraulique au cadre, comme montré à la Figure 12.

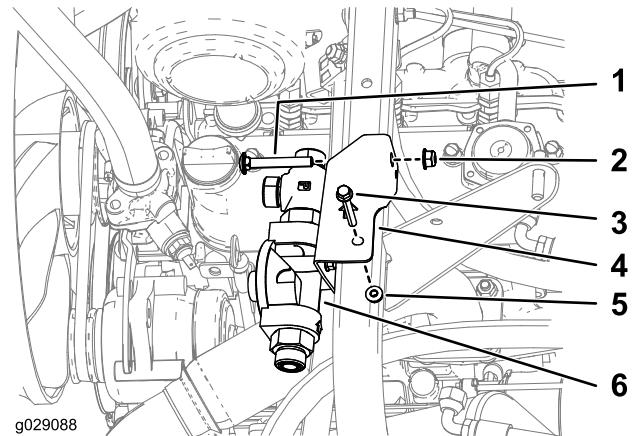


Figure 12

- Boulons de carrosserie (5/16"-18 x 2 $\frac{1}{4}$ ")
- Écrou à embase (5/16 po)
- Boulon ( $\frac{1}{4}$ "-20 x 2")
- Support de tête de filtre (5/16"-18 x 2 $\frac{1}{4}$ ")
- Écrou ( $\frac{1}{4}$ "')
- Tête de filtre

- Montez le relais comme montré à la Figure 13.

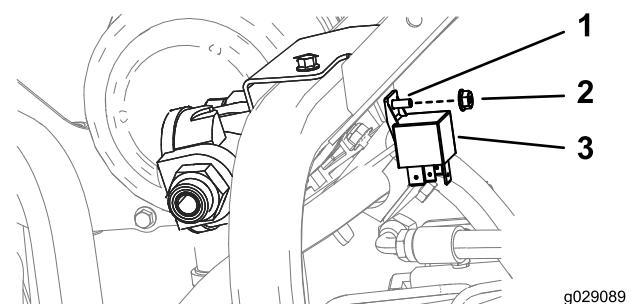


Figure 13

- Boulon à tête hexagonale
- Écrou hexagonal
- Relais

# 6

## Montage du collecteur droit

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Collecteur droit
2	Raccord adaptateur en T (5/8" mâle)
1	Support de collecteur droit
4	Écrou (1/4")
2	Boulon (5/16" x 2 3/4")
4	Boulon (1/4" x 3/4")
2	Entretoise

### Procédure

- Fixez le support au moyen de 2 boulons (1/4" x 3/4") et des écrous retirés précédemment du support du réservoir de trop-plein du radiateur ([Figure 14](#)).

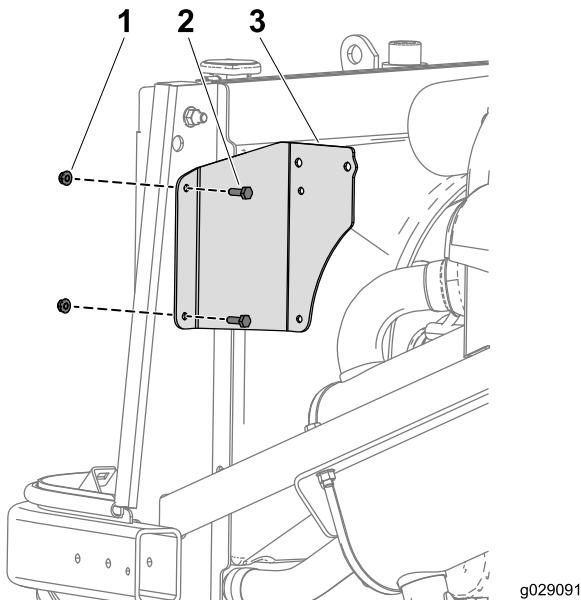


Figure 14

- Contre-écrou (1/4")
- Boulon (1/4" x 3/4")
- Support de réservoir de trop-plein de radiateur
- Montez des 2 raccords en T et les joints toriques sur le collecteur, comme montré à la [Figure 15](#).

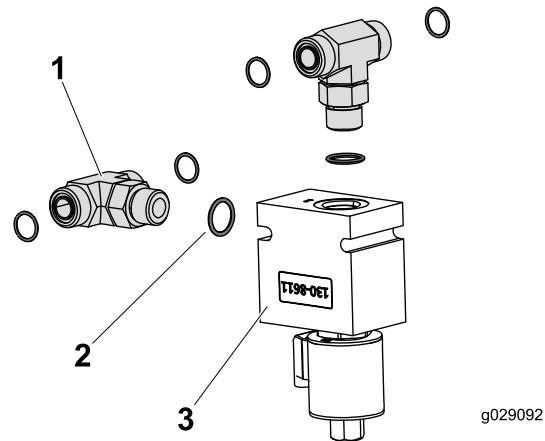


Figure 15

- Raccord en T
- Joint torique
- Valve de collecteur

- Fixez le support du réservoir de trop-plein du radiateur sur le collecteur au moyen de 2 boulons (1/4" x 3/4") et 2 écrous (1/4"), comme montré à la [Figure 16](#).

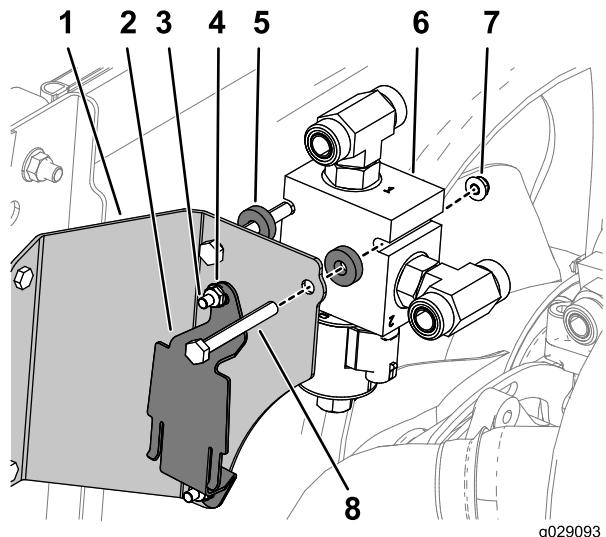


Figure 16

- Support de collecteur
- Support de réservoir de trop-plein de radiateur
- Boulon (1/4" x 3/4")
- Écrou (1/4"-20)
- Entretoises
- Collecteur
- Écrou (5/16"-18)
- Boulon (5/16" x 2 3/4")

- Serrez les boulons à un couple de 10 à 12 N·m.
- Fixez le collecteur sur le support au moyen de 2 boulons (5/16 x 2 3/4"), 2 entretoises et 2 écrous, comme montré à la [Figure 16](#).
- Serrez les boulons à un couple de 20 à 25 N·m.

# 7

## Montage de la traversée

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Panneau de traversée
2	Grand écrou de traversée
2	Petit écrou de traversée
1	Raccord rapide ( $\frac{1}{2}$ femelle x $\frac{1}{2}$ " mâle)
2	Raccord de traversée (2,57")
1	Raccord de traversée (4,02")
1	Embout de traversée (3,84")
1	Raccord rapide ( $\frac{1}{2}$ " x $\frac{1}{2}$ " femelle)
1	Étrier fileté
2	Écrou à embase (3/8 po)
1	Raccord à 90° (3/8 x 3/8" mâle)
1	Raccord à 90° (3/8 femelle x 3/8 mâle x $\frac{3}{4}$ " cannelé)
1	Raccord à 45°

## Procédure

- Positionnez les raccords sur le panneau de traversée, comme montré à la [Figure 17](#).

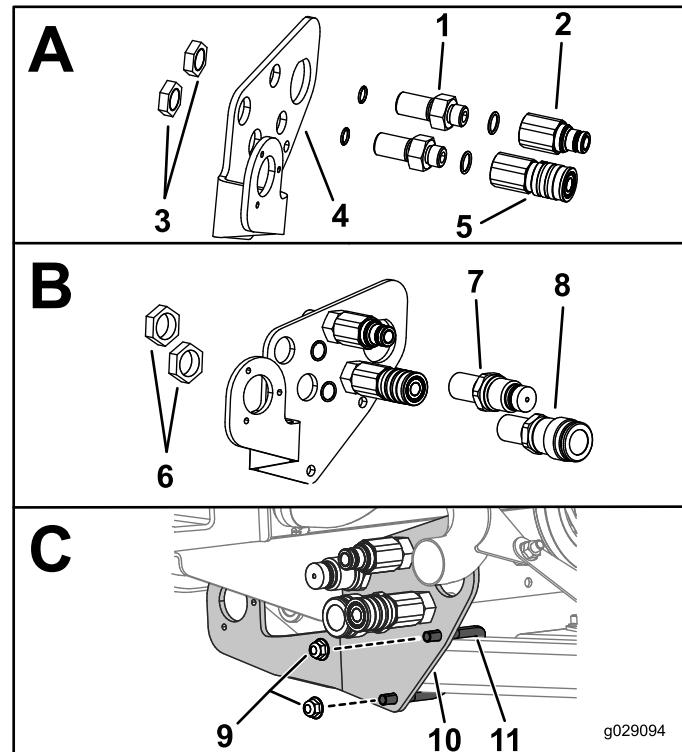
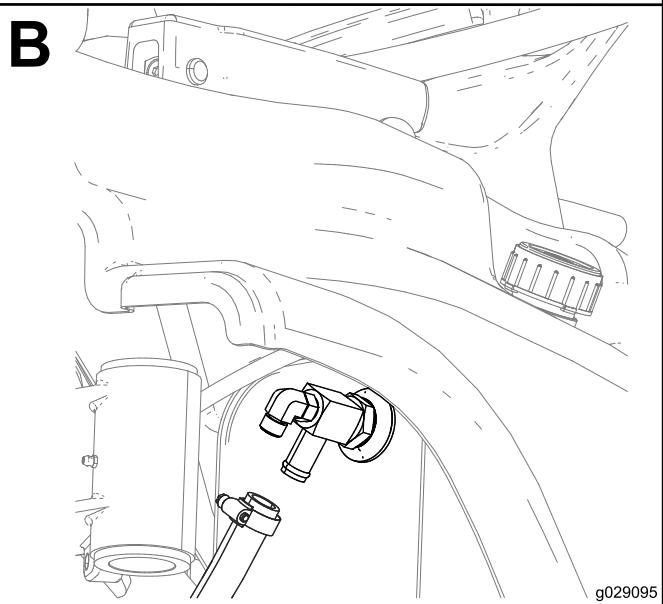
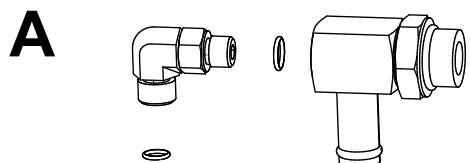


Figure 17

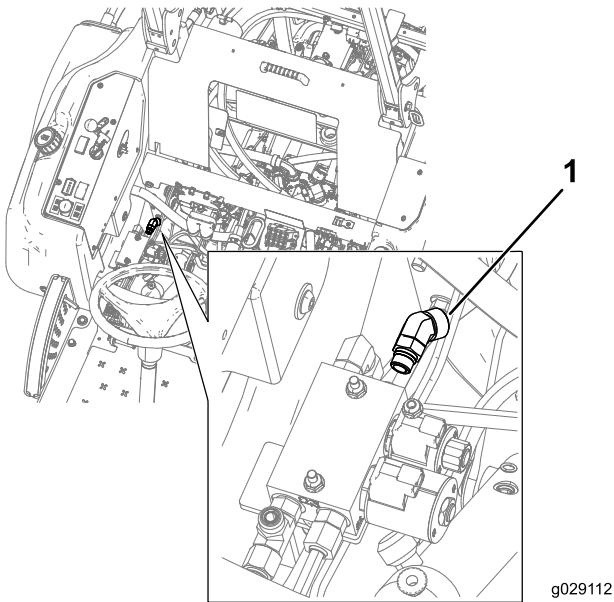
- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Raccord de traversée (2,57")                                   | 7. Embout de traversée (3,84")  |
| 2. Raccord rapide ( $\frac{1}{2}$ femelle x $\frac{1}{2}$ " mâle) | 8. Raccord de traversée (4,02") |
| 3. Petit écrou de traversée                                       | 9. Écrou à embase (3/8 po)      |
| 4. Panneau de traversée   | 10. Traversée                   |
| 5. Raccord rapide ( $\frac{1}{2}$ " x $\frac{1}{2}$ " femelle)    | 11. Étrier fileté               |
| 6. Grand écrou de traversée                                       |                                 |

- Fixez légèrement le panneau de traversée sur le cadre au moyen de l'étrier fileté et de 2 écrous à embase (3/8 po), comme montré dans l'encadré C de la [Figure 17](#).
- Montez le raccord à 90° (3/8 x 3/8" mâle) sur le raccord à 90° (3/8 femelle x 3/8 mâle x  $\frac{3}{4}$ " cannelé), comme montré dans l'encadré A de la [Figure 18](#).



**Figure 18**

4. Déposez le raccord coudé actuel à l'arrière du réservoir hydraulique, sur le côté droit de la machine, et posez le raccord à 90° ainsi que l'adaptateur, puis branchez le flexible, comme montré dans l'encadré B de la [Figure 18](#).
5. Soulevez le siège sur la machine et posez le raccord à 45°, comme montré à la [Figure 19](#).



**Figure 19**

1. Raccord à 45°

# 8

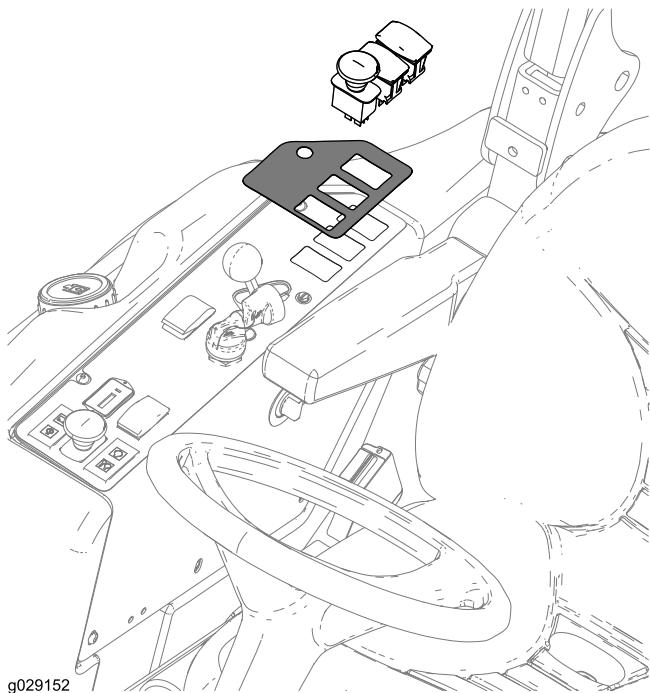
## Montage des interrupteurs et commandes

**Pièces nécessaires pour cette opération:**

1	Commande de prise de force (PDF)
2	Interrupteur à bascule
1	Autocollant

### Procédure

1. Sur la face inférieure du panneau de commande, localisez et déposez les 3 caches qui masquent l'emplacement des commandes ([Figure 20](#)).



**Figure 20**

2. Découpez les mêmes trous dans l'autocollant du panneau de commande ([Figure 20](#)).
3. Placez l'autocollant et posez les commandes comme montré à la [Figure 20](#).

# 9

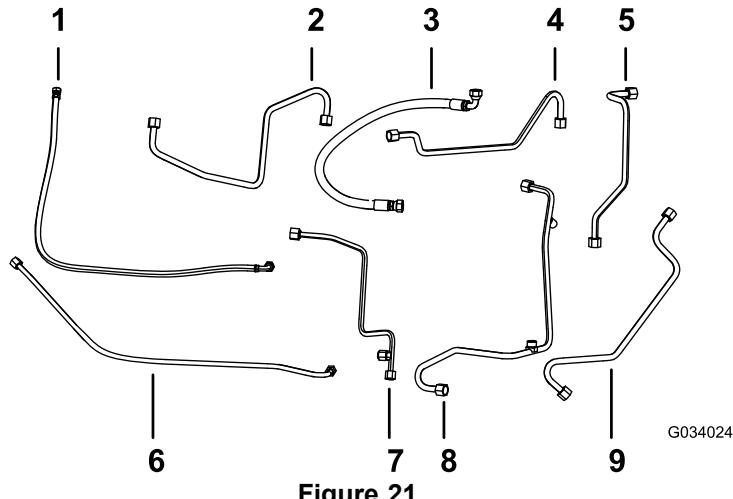
## Montage des flexibles et du faisceau de câblage

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Flexible hydraulique A
1	Tube hydraulique B
2	Flexible hydraulique C
1	Tube hydraulique D
1	Tube hydraulique E
1	Flexible hydraulique F
1	Tube hydraulique G
1	Tube hydraulique H
1	Tube hydraulique I
1	Sonde de température
1	Faisceau de câblage
3	Serre-câbles
1	Filtre hydraulique

### Acheminement des flexibles

Utilisez la [Figure 21](#) comme guide pour installer les flexibles hydrauliques.



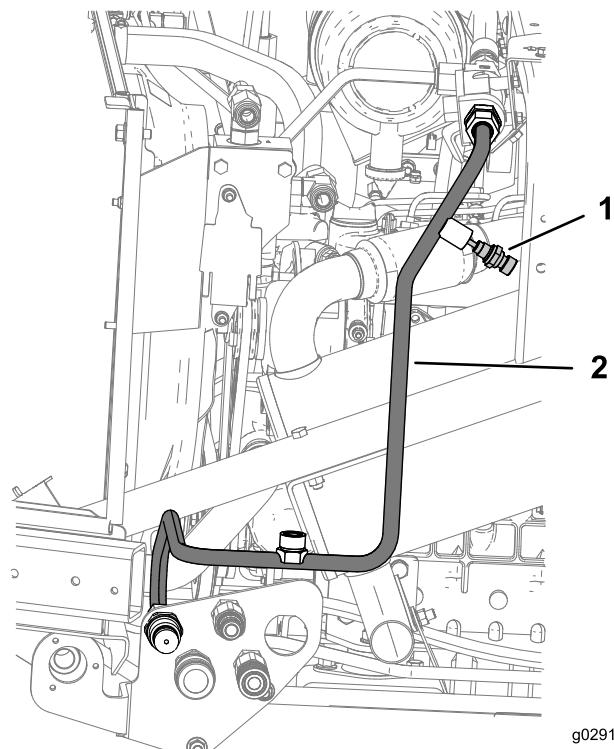
- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Flexible hydraulique A     | 6. Flexible hydraulique F |
| 2. Tube hydraulique B         | 7. Tube hydraulique G     |
| 3. Flexible hydraulique C (2) | 8. Tube hydraulique H     |
| 4. Tube hydraulique D         | 9. Tube hydraulique I     |
| 5. Tube hydraulique E         |                           |

- Vérifiez que les filetages et les plans de joint du flexible/tube et du raccord sont exempts de bavure, indentations ou corps étrangers.
- Placez le flexible/tube contre le corps du raccord de manière que la face plate du manchon du flexible/tube soit complètement en contact avec le joint torique dans le raccord.
- Vissez l'écrou orientable sur le raccord à la main. Maintenez le flexible/tube avec une clé et, à l'aide d'une clé dynamométrique, serrez l'écrou orientable au couple prescrit indiqué dans le tableau ci-dessous.

**Remarque:** N'utilisez pas de clé coudée (par ex. clé à ergots).

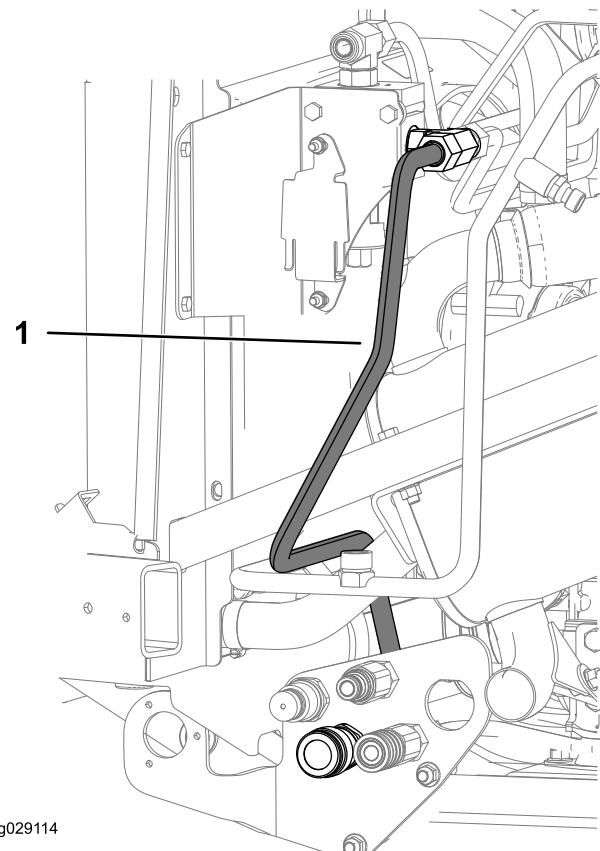
Taille de raccord	Taille de filetage de flexible/tube	Couple
4	9/16 - 18	25 à 29 N·m
6	11/16 - 16	37 à 44 N·m
8	13/16 - 16	51 à 63 N·m
10	1 - 14	82 à 100 N·m
12	1 3/16 - 12	116 à 142 N·m
16	1 7/16 - 12	150 à 184 N·m
20	1 11/16 - 12	190 à 233 N·m

- Reliez le tube hydraulique H du raccord adaptateur (5/8" x 3/4" mâle) sur la tête de filtre à l'embout (3,84") sur la traversée, comme montré à la [Figure 22](#).



- Sonde de température
- Tube hydraulique H

- Placez la sonde de température sur l'orifice supérieur du tube hydraulique H, comme montré à la [Figure 22](#).
- Reliez le tube hydraulique B du raccord adaptateur en T (5/8" mâle) sur le collecteur droit au raccord (4,02") sur la traversée, comme montré à la [Figure 23](#).

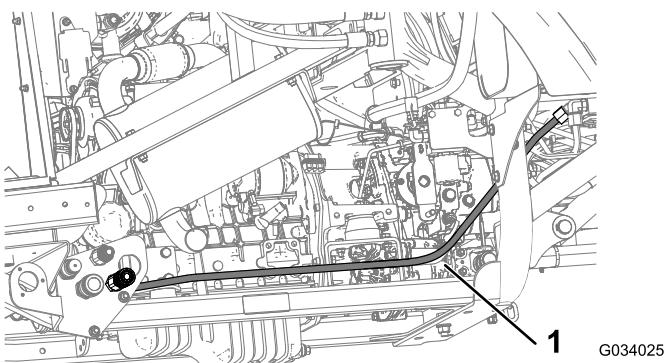


**Figure 23**

1. Tube hydraulique B

- Reliez le flexible hydraulique F du raccord à 45° au raccord union de traversée (2,57") sur le raccord rapide (1/2 x 1/2" femelle) sur la traversée, comme montré à la [Figure 24](#).

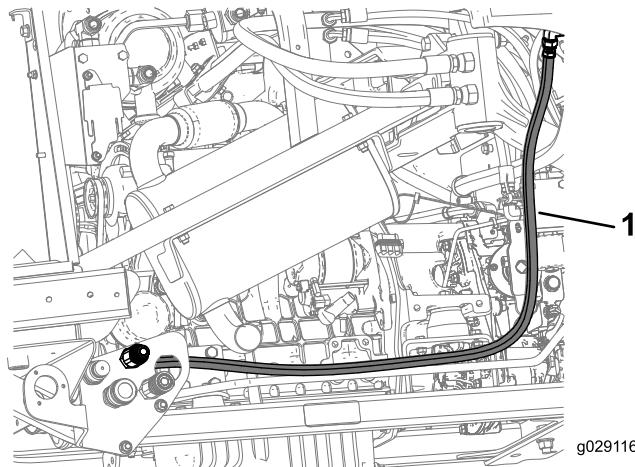
**Remarque:** Avec un serre-câble, attachez le flexible sur la machine à l'écart des pièces mobiles.



**Figure 24**

1. Flexible hydraulique F

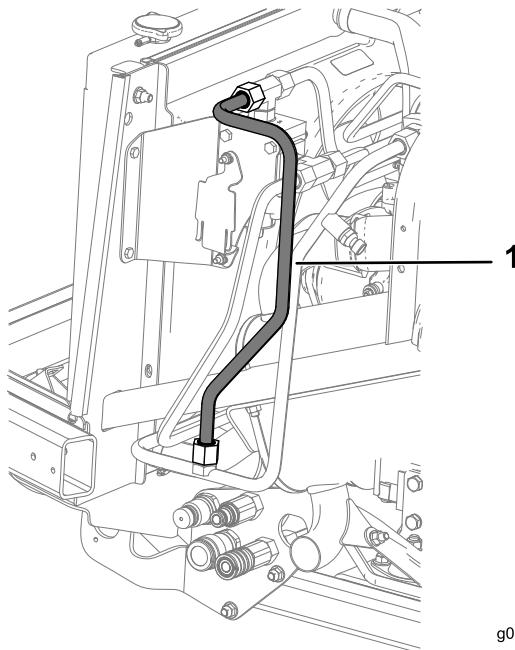
- Reliez le flexible hydraulique A du raccord à 90° (3/8 x 3/8" mâle) au raccord union de traversée (2,57") sur le raccord rapide (1/2 femelle x 1/2" mâle) sur la traversée, comme montré à la [Figure 25](#).



**Figure 25**

1. Flexible hydraulique A

- Reliez le tube hydraulique E du tube hydraulique H au raccord adaptateur en T (5/8" mâle) sur le collecteur droit, comme montré à la [Figure 26](#).

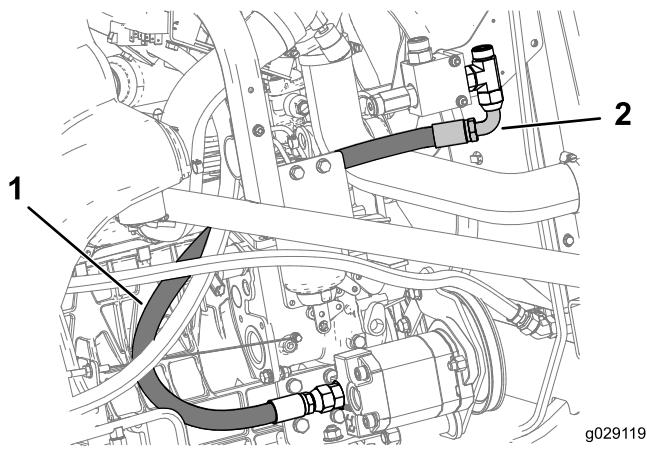


**Figure 26**

1. Tube hydraulique E

- Reliez l'autre tube hydraulique C du raccord adaptateur en T (5/4 po mâle) sur le collecteur hydraulique gauche au raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle) sur la pompe à engrenages, comme montré à la [Figure 27](#).

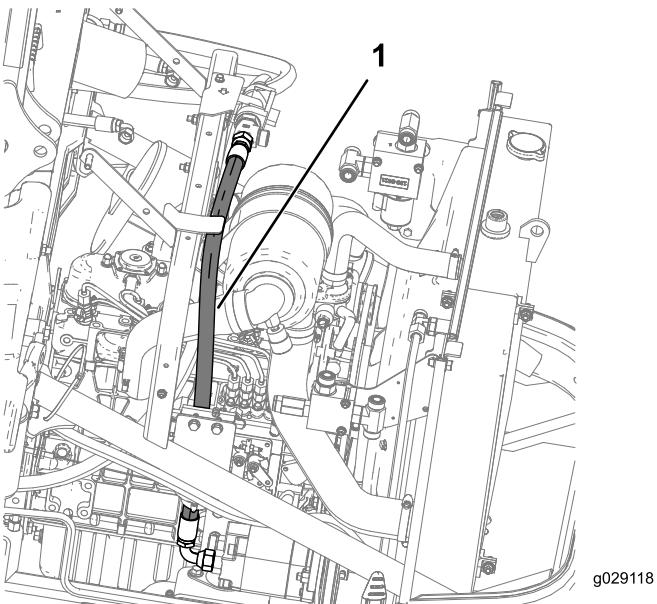
**Important:** Faites pivoter le raccord supérieur pour éviter que les flexibles ne frottent contre les bords du filtre à carburant.



**Figure 27**

g029119

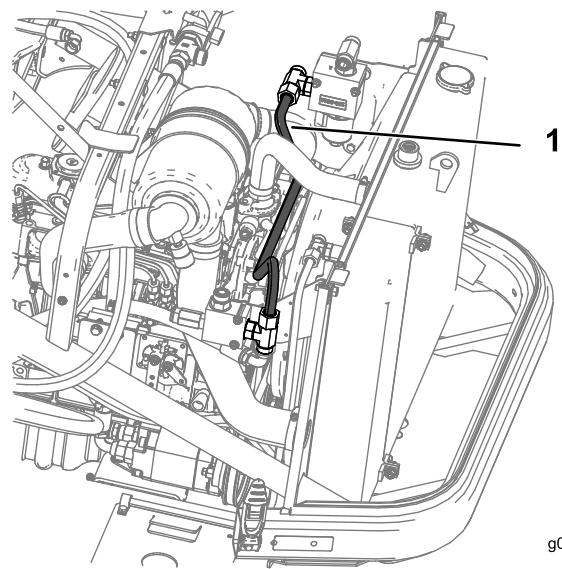
1. Flexible hydraulique C
  2. Ajustez le raccord ici pour que le flexible ne frotte pas contre le filtre à carburant.
- 
8. Reliez le tube hydraulique C du raccord en T (5/8 x 5/8 x 3/4" mâle) sur la tête du filtre au raccord adaptateur (5/8 x 3/4" mâle) sur la pompe à engrenages, comme montré à la [Figure 28](#).



**Figure 28**

g029118

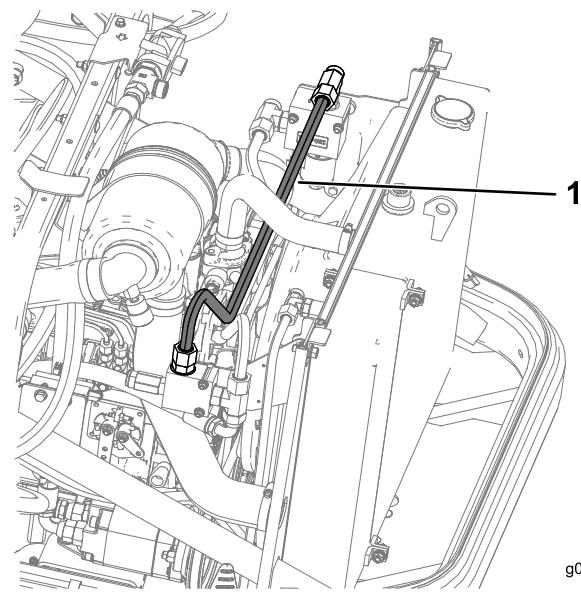
1. Flexible hydraulique C
- 
9. Reliez le tube hydraulique D du raccord adaptateur en T (5/8" mâle) sur le collecteur droit au raccord adaptateur en T (5/8" mâle) sur le collecteur gauche, comme montré à la [Figure 29](#).



**Figure 29**

g029120

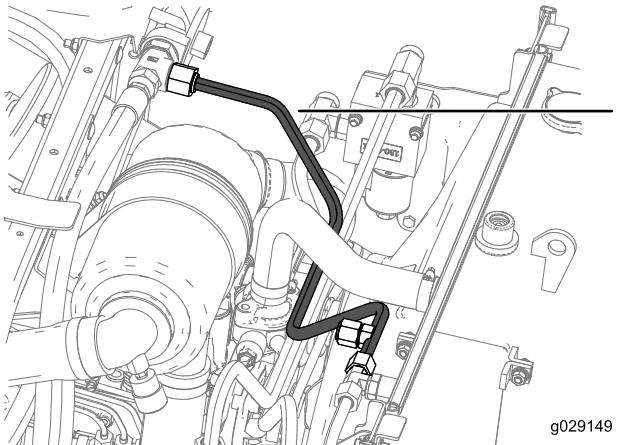
1. Tube hydraulique D
- 
10. Reliez le tube hydraulique I du raccord adaptateur (5/8 x 5/8" mâle) sur le collecteur droit au raccord adaptateur en T (5/8" mâle) sur le collecteur gauche, comme montré à la [Figure 30](#).



**Figure 30**

g029121

1. Tube hydraulique I
- 
11. Reliez le tube hydraulique G du raccord en T (5/8 x 5/8 x 3/4" mâle) sur la tête du filtre au raccord en T (3/4 x 13/16") près du ventilateur de radiateur, comme montré à la [Figure 31](#).



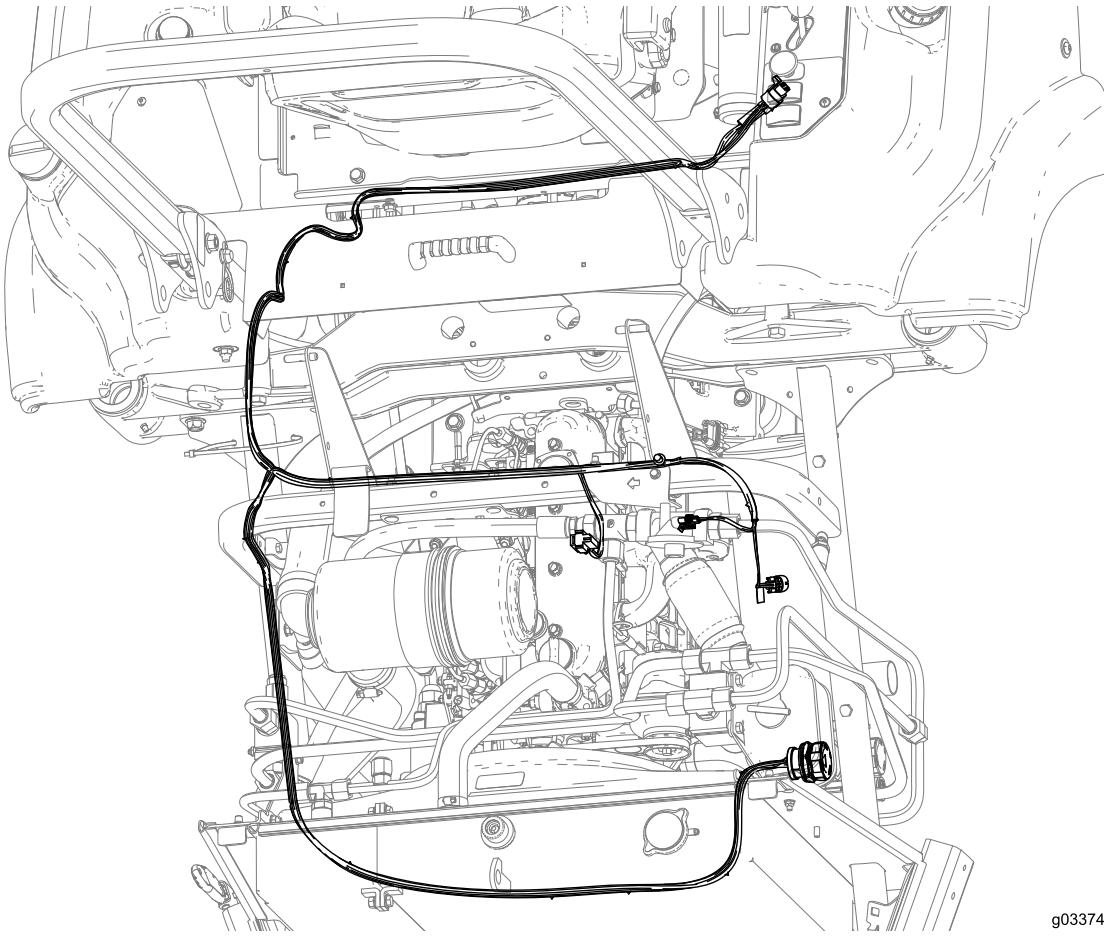
**Figure 31**

1. Tube hydraulique G

- 
12. Remettez les capuchons antipoussière sur les raccords de la traversée.

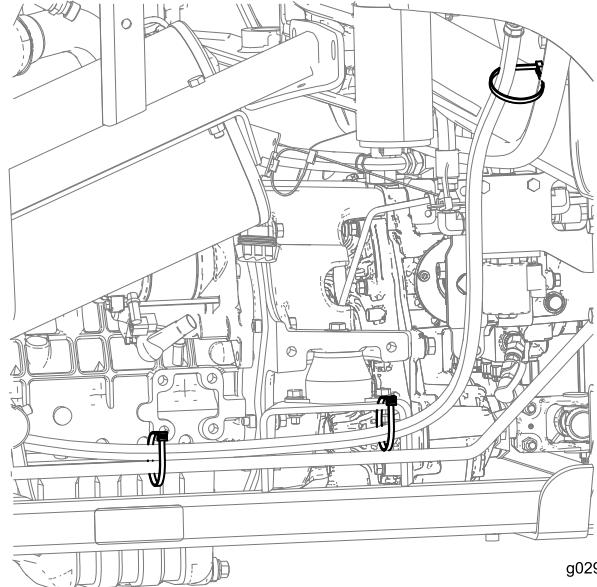
## Acheminement du faisceau de câblage

1. Acheminez le faisceau de câblage comme montré à la [Figure 32](#).



**Figure 32**

- 
2. Utilisez les 3 serre-câbles pour attacher les composants comme montré à la [Figure 33](#).



**Figure 33**

- 
3. Serrez les écrous sur les étriers filetés de la traversée.

4. Posez le filtre à huile hydraulique sur la tête du filtre et le réservoir de trop-plein du radiateur.
5. Posez le carénage du ventilateur, le support de radiateur, le support de batterie, la batterie et le capot sur la machine.



**Count on it.**